

誤勘集彙方驗中醫

中国医学科学院陕西分院中医研究所

15
2

覆 勘 者 的 話

本所排印第二次通訊研究員座談會的驗方彙集，因原校人放棄職責。謬誤百出，為避免另印的浪費，只好附印勘誤小冊，這就給讀者帶來了前後尋找的麻煩。實深抱歉，尚請原諒！

中國醫學科學院陝西分院中醫研究所

1958年12月20日

勘 誤 表

頁	行	誤	正
1	11	玉花	禹二花
2	12	第一次發汗	汗出勿再服
3	15	石葛蒲	石菖蒲
3	19—20		全刪
4	1—5		全刪
5	6	旱蓮中	旱蓮草
5	19	身熱頭暈	身熱頭疼
6	14	云苓皮	云苓皮
7	21	蒙被汗即出累效	蒙被汗出即愈
8	6	半驗半例	治驗半例
8	23	水煎服	刪
9	4	轉筋霍亂	轉筋霍亂
9	8	果蘊非藥系甯此所奏	刪
9	19	烏梅湯達烏梅一兩	烏梅湯，烏梅一兩
9	21	有却暑去病止渴生津之效	有却暑止渴生津之效
9	22	其為細末	共為細末
10	3	散膿利尿健胃解毒和平而公正	刪
10	8	渾煩痛	發熱心煩口渴
10	10	(加末香茹飲)	刪

10	11	用法輕煎溫服	用法水輕煎溫服
11	7	午服一	午服一次
11	12	白通沖	白通草
11	13	白沖仁	白薏仁
12	8	麻黃水炙一錢	麻黃一錢(蜜炙)
12	11	二次不汗	二次不可汗
12	15	積熱煩燥不安 而赤頭暈	煩躁不安 面赤頭暈
12	20	竹葉	竹葉二十一片
13	6	應方 廣木香八錢 (此方劑童)	處方 廣木香八分 (此方劑量)
13	13—14		全刪
13	24	無鱗頭魚有七星)	毛鱗魚頭有七星
14	8	(服了五錢她并未發 生在縣城內58)	服了五錢 發生
14	9		全刪
15	3	西角	犀角
15	14—25		全刪
16	1—5		全刪
16	16	溫性物	熱性食物
17	20	皆能預防	又能預防
17	22	當水飲之	當茶飲之
18	10	開水煎服劑分二次服	開水煎服分二次服
18	21	余熱來盡	余熱未盡
19	4—5	治驗舉例	全刪
19	11	婦女用過布質月經帶	婦女用過月經布
19	12	水調沖澄清去渣	水調和澄清去渣

19	15		刪掉
19	20	透明綠凡一塊約一錢重→塊	透明綠矾一塊約一錢重
19	22	备注	全刪
20	12	由師傳王克儉處傳來效驗多年	由師傅王克儉處傳來
20	13	(神頭面腫大發熱)	(頭面腫大發熱)
20	20	禁食辛辣熱物	辛、辣、熱食品
21		蒼朮	蒼朮
22	23		全刪
23	2		分二次服，服一劑稍輕人事省，去犀角羚羊角再吃一劑大癒
23	4	銅川安李楊山	銅川縣李楊山
23	16-17		全刪
24	1	仍以此方照	刪
24	2-3		全刪
24	7	心嘔吐	惡心嘔吐
24	12	水四碗	用法：水四碗
24	1	此方照症加減再	刪
24	14-15		全刪
25	6		全刪
26	4	蒼朮	蒼朮
26	5	清水輕輕煎之不可過熬	刪掉
26	6	用法 清水煎服之	用法 清水輕輕煎之不可過熬去渣服之

26	18	大都檢不見瘧原虫	大都檢查，不見瘧原虫
26	19	水煎于發作前	水煎于未發作前
27	1	梔五子	五倍子
27	10	水煎發作前一小時	水煎未發作前一小時服
27	18	病發前	水煎病未發前
28	4	于發作前二小時煎服	于未發作前二小時水煎服
28	15	此藥必須于病發前	此藥必須于病未發前
28	16	熱飲易吐	刪
28	24	水煎三劑	水煎未發前三小時服之
29	8	病未發前二小時服之	水煎病未發前二小時服之
29	17	腹痛可香附二錢	腹痛可加香附二錢
30	9	症疾	瘧疾
30	14	水煎發前二小時服	水煎未發前二小時服之
31	1	忌食生物	生冷食物
34	4	白痢用白痢草白鬚為引	白痢用白糖，竹鬚草為引
35	7	服后復被發汗之二次不汗	服后復被發汗
35	18	广木香專不見火撒在湯藥上冲服	广木香八分（另包冲服）
35	19	煎一二滾澄二服	煎一二滾去渣服之
36	3		用法 水煎去渣温服渣再煎温服

36	4	用法：滾開水溫服	刪掉
37	4	水煎	刪掉
37	5	每日一劑煎二次早晚各一次	用法 水煎每日一劑頭煎二煎早晚各一次
37	17	治經帶例	全刪
38	17—24		全刪
39	1—8		全刪
39	12	只十四錢川卜四分	只實四錢川朴四錢
39	13	先煎只卜后入大黃算好禁水	用法 先煎只朴后入大黃煎好去渣
39	15	禁忌不忌	刪
40	6	糞代馬紅色	糞代烏紅色
40	11	用法：水煎	用法：水煎服
41	6	把葉一錢	批把葉一錢（去毛）
41	9	連服一周6—10為此劑量	連服一周小兒6—10歲的劑量
41	17	阿期比林	阿斯匹林
42	1	緊張之氣大	緊張之氣
42	3	食之聲啞失音	食之聲啞
42	8	治高血壓	高血壓
43	15	用法：每日早晚各應服一次	用法：水煎每日早晚各服一次
43	16		全刪
45	23	了細辛一錢	細辛一錢
46	9	了細辛一錢	細辛一錢
46	11	早服空心服兩次	刪掉

46	12	水煎空心服	水煎早晨空心服津再煎服
48	13	食后服	水煎食后服
51	4	水漿	承漿
55	10	小茴香树上的葉葉吃綠虫	小茴香树上吃茴葉的綠虫
56	13	秋方人:	献方人:
58	16	水煎連兩回一次服下二剂同上煎法分四次兩日	水煎两次,分两次服,第二剂同上煎法,兩日服完
59	17	取鉄落	去鉄落
60	20	献宝三	张宝三
62	1	脉濡	脉濡
65	11	套渣	服二煎
65	17		用法: 水煎服分量按患者强弱施用
66	15	用瓜蒂末	用甜瓜蒂末
66	17—18		全刷
67	8	想多少	想吃多少
67	11	于56年罹病	于56年患此病
67	16	徐灵鑑	徐灵胎
67	19	大便	小便
68	10—11		全删
68	18	云冬	天冬
69	3	孕妇酌減味減量	孕妇酌減藥味減分量
69	22	痰涎空涼	痰涎稀涼
70	2	了細辛	細辛

70	22	商县院院吳永良	商县医院吳永良
71	3	关冬花三錢炒瓜仁二錢	冬花三錢 炒冬瓜仁二錢
71	4	揀砂二錢叮瀝五錢	揀砂二錢 荆瀝二錢
71	5	制法和服法水煎服	全刪
72	8	作三皂煎服	作三次煎服
72	9	忌猪头肉动气之物	猪肉、动气之物
72	10—18		全刪
72	21	加味瀉白散	肺热咳嗽气喘面赤小便黃
74	10		全刪
75	19	咯吐不說	咯吐不利
75	22	才冬	寸冬
77	19	了香	丁香
78	4	花猪肉	猪花油
78	13	秦荒	芫花
78	19	貝木	貝母
79	9	治驗举例	备注
79	13	乏閉疲喘、腦腹胀。	疲乏气喘、腦膜胀。
79	18		用法：水煎服
79	24		用法：
80	1.	用法：	备注：
81	1	炙杞葉	炙杞葉
82	9	温物房事發	辛热食物及房事
82	20	(即敗草)	(即敗醬草)
83	7	速服三剂	連服三剂

83	8	辣椒等物	辣椒等物
84	11	瓜芦仁	瓜蒌仁
84	13	水煎服	刪
84	14	如上(处方上說明)	水煎服
85	11	巴葉	密杷葉
85	12	巴葉	密杷葉
85	19	肺水或冲茶飲	开水或冲茶飲
86	2	白菓仁二錢	白菓仁二兩
88	2	麝香二錢	麝香二分
88	3	硃砂碾砂	硃砂碾砂
88	5	不可过急, 口	不可过急, 急
88	8	再放冰麵塊一錢	再放冰片塊一錢
89	6	如刀鋒	刪
90	15	搭棧一錢半	桔槎一錢半
91	1	均干姜錢三	均干姜三錢
91	16	煎服	刪
91	21	上方五劑全愈	服上方五劑全愈
92	4	六貫湯	六黃湯
93	15	油桂二錢	刪
95	16		用法: 水煎服
95	17	此藥……	备注: 此藥……
96	20	白麵二兩	白糖二兩
97	8	病人每次冲服二錢至三錢	病人每次冲服二錢至三錢
97	13	丁香五錢	丁香五錢
97	14	將振舌上涎湿	將餅粘舌上涎沫

97	15	每次服三錢	每次开水冲服三錢
98	10	黃芩黃連合吳萸煎湯	黃芩黃連合吳萸煎湯
98	12	大千棗生核五个	大千棗去核五个
98	13	并至三份之一温服	煎至三份之一温服
98	14	晚套渣	晚服二煎
99	12	水煎两次	刪
99	13		全刪
99	14	分二次温服	水煎两次，合在一起，約为一小碗，分两次温服
99	20	水煎服	刪
99	21	每日服一剂	水煎服，每日服一剂
99	23—24		全刪
100	1—4		全刪
100	13	柴胡三錢	柴胡三錢
102	9	每次吸一包每日吸三次飯前温开水調吸	每次服一包，每日服三次，飯前温开水調服
103	7	水煎	水煎服
103	13	大便不定时有时晨瀉水样物	大便不規則有时瀉水样物
104	12	胃痛物酸	胃痛嘔酸
106	4	陈云皮	陈皮
106	10	田达生鹽屋	鹽屋田达生
106	18	亦可用片引	亦可用生姜三片引
107	1	一次热吸	一次热服
107	14	胸脾心疼	胸痺心疼

110	7	云参三錢	云苓三錢
110	17	紫胡一錢紫联一錢	柴胡一錢紫苏一錢
111	3	大鯨子一錢二分	六鯨子一錢二分
112	6	日服一剂早晚空心用	水煎，日服一剂，早晚空心服
116	1	三七一錢半研末另含	三七一錢半（研末另包）
116	2	先用开水冲末藥后再服煎藥	以上各藥水煎去渣先用开水冲服三七末后再服煎藥
117	3	高粱穀	高粱壳
117	4	禱穀	禱壳
118	19	慎滿臍中	填滿臍中
119	5	热酒泡即变为紅色服之	刪
119	6	酒泡服	热酒泡即变为紅色飲之
120	9	內伤生冷，腹	內伤生冷腹疼
120	14	水煎湯剂服之一即好	水煎服之，一剂即好。
123	3	查脉持洪数	查脉搏洪数
123	15	粉塊三錢	天花粉塊三錢
125	19	余杀人	余入
126	6	生冷暈暈	生冷暈暈
126	17		全刪
128	3	早飯前煎头一煎午味前煎服第二煎	水煎服早飯前服头煎午飯前服二煎
128	9	以愈为度	以防复發。
128	14	空疝痛	疝痛

128	17	水煎服	刪
129	19	嘔送	嘔逆
130	3	围于四周放于內	围于四周將膏放在面 圈內
130	4	上用鉄器燒紅熏之	用鉄器燒紅熨之
130	12	云故紙三錢古鹽一錢	破故紙三錢青鹽一錢
130	15	共为細末	刪
130	16	每服一錢半空心黃酒 冲服	共研細末每服一錢半 黃酒冲服
130	22	硬疼痛难忍	硬痛难忍
131	10	主治：墜外洗方	主治：偏墜外洗方
131	22	在五日内不能劳动重 活	在五日内不可劳动重 活
132	6	苓皮	腹皮
132	10	水患風病	患風水病
133	2	滿身腫脹	滿身腫脹
133	6	甘草五錢	甘草五分
134	1	九丸	十八丸
134	3	朴煎丸	朴煎湯
134	5	用法用于腫脹初得形 状气实者	刪
134	13	把甘遂上于內浸一宿	把甘遂入于湯內浸一 宿
134	21	眼搏微	脉搏微
135	3	用法：連服	用法：水煎連服
135	15	共煮徐徐飲食	用法：共煮徐徐飲之
135	19	处方来源：記不清来 自那本驗方上	刪

135	22-23	共为細末	用法：共为細末每次吃二錢
136	11	呼吸	呼吸喘促
137	6	柚子皮晒干为細末	柚子皮晒干为細末
137	21	自觉微寒不感發热者效	自觉微寒不覺發热者效
138	5	注：	备注：
139	3	天字苓	天字苓
140	6	六脉俱无无肌肉按之不起	六脉俱无肌肉按之不起
140	10	水煎	水煎服
141	15	細加茵陈五苓	用茵陈五苓
141	16	大便瀉下下黑病	大便瀉下黑
141	17	又服1	又服1料
143	8	后冷	候冷
144	1	服之即不發	用法：水煎服服之即不發
144	2	用法：	刪
144	21	微取汗	微取汗
146	23	蟬髓	蟬蛻
148	21	治驗举何	治驗举例
148	22	針灸三次。	針灸三次，不再發
148	23至24		全刪
149	4	藥物疗法	刪
149	12		全刪
149	15	(即中医之瘡瘤)	刪
150	9	丸如木同子大	丸如梧桐子大

150	24	(每味相等)	刪
151	2	四兩	兩
151	17	辽細辛八錢	辽細辛八分
151	19	川断	川續断
153	3至4	并沿用多人均效	刪
153	13	用法用密一兩和开水煎服	刪
154	4	水煎温服	刪
154	5	用法: 三服病愈	用法: 水煎温服三服病愈
154	6	病經服藥痊愈	患風寒湿筋骨疼經服此藥痊愈
154	9	关节	关节疼
154	17	臂搏疼	臂搏疼
154	22	共分分2次服	分分
154	24	臂搏	臂搏
155	19	酒参	酒参
155	23	水煎三剂	水煎三剂
156	1	热辛	辛食
156	2	治疗二年	治疗二年无效
156	8	香白朮	香白朮末
156	20	川夕	川牛夕
156	21至22	共研細末至黃酒送下	用法共研細末黃酒送下
157	7	水煎服三次	刪
157	12	介紹	刪
157	17	共为末……	用法: 共为末……

157	21	驗方	刪
159	10	將用法移入用法欄內	全刪
160	2	小便总滴不通	小便点滴不通
160	3	下便	小便
160	10	毛巾消毒	毛巾拭干消毒
160	16	水煎服水愈	水煎去渣
160	19	民間創造	民間驗方
161	1	治方来源	处方来源
161	11	桂枝八錢	桂枝八分
161	22	治驗举例	全刪
162	9	一剂二次完	一剂分二次服完。
163	13	者熟吃次早加白糖二錢	羹熟吃次早加白矾二錢
163	15	耐心吃完	耐心吃完自愈
163	20	將二味为末对甜酒冲服立	刪
163	21	不拘时候	將二味为末对甜酒冲服立愈
164	6	澤夕	澤瀉
164	17	每日服之二次服之三日痊愈	每日服二次、服至三口痊愈
165	2	其黑糖	黑糖
165	3	用水、每用一茶盅夜	刪
165	4	开	刪
165	5		全刪
165	11	燒灰热罨包	燒灰
165	12	热罨包	乘热罨包

165	18	以上共三味	刪
165	21	便下一石子約棗核大	便下砂石子
166	2	憂思傷痺	憂思傷脾
166	4	小草薺	川草薺
166	7	每早晚用時開水或淡鹽水每次沖服	每早晚用開水或淡鹽湯沖服
166	16	水煎服	刪
167	1	服二次	刪
167	10	每服一張煨麻紙	每服一張煨麻紙灰
167	12	破故子	破故紙
167	18	水煎連服三、五劑	水煎服連服三、五劑
168	11	各煎服一次	各服一次連服三劑
168	12		全刪
169	8	陳燕窩	陳燕窩一塊（燒紅）
169	9	一塊燒紅	刪
169	17	肉苳蓉	肉苳蓉
169	18		全刪
170	7	共研細末	共研細面滾水調成糊狀敷腫處
170		滾水調……	刪
171	6	被復微汗	復被微汗
171	14	或即消	即消
172	6	右乳結核暫腫大	右乳結核腫大
172	16	蜂窩瘡在內初發	蜂窩瘡初發
173	3	姜棗各一大枚	姜一大片棗一大枚（去核）
173	4	此方吃四付大愈	連吃四付大愈